

TELEGRAFUL ROMAN.

Телеграфът есе де дое опі не септембраз: Мерквреа ші Съмъста. — Прессмергаіонеа се аоче дп Сібіі ла еседітара фоеіе; не асеа-ръ ла Ч. Р. поже, кз вані гата, прін ескісорі фравкате, адресате кьтре еседітара.

N^o 78. АНГІІІ I.

Сібіі 3. Октом. 1853.

Прегіаіа прессмергаіонеі неутра Сібіі есе не вані 7. а. л. п. е. сар не о жанаіате де вані 3. а. л. 30. пр. — Непре челсате прдгі аде Трансілваніі ші неутра провінціеле дп Монархіі не вані вані 8. а. л. сар не о жанаіате де вані 4. а. л. — Інсертіеле се пьтеекь кз 4. пр. шьреле кз словє шіаі.

Денеша телеграфіче.

Берлінъ 8 Октом. к. п. Асёръ а сосітѣ днча дпператъль Росіеі кз шареле дакь кріпопозъ коронеі. Мъле плэкь кьтре С. Петерсбургъ, кьлиторіа кьтре Кіевъ ретъле.

Ценъа 3 Окт. Алапъері се́ра се арестаръ ші мълді революціі політіі, се спъне кь пълъ ла 30 дпн прічіні пълъ акъма некъпоскъте.

Берлінъ 10 Окт. Маіестатеа Сеа дпператъль Ніколаъ а пьлкатъ асёръ кьтре Петерсбургъ.

Дппертѣя тѣрчѣскъ. (зрмаре).

Де кьндъ Петръ челъ шаре, дпператъль Росіеі ші а пьсѣ о-кьлѣ челъ політікь не дерміі тѣреі негре, аъ етълѣ ршії о четате дьпъ алта о провінціі дьпъ чешалатъ дела дппертѣя тѣрчѣскъ. Ашіа зрмъ пердереа Азовълѣ, Одаковълѣ, Кіевърѣлѣ. Сьвт Мстафа алъ III Тѣрчіа а тревъітъ сь деє ршіїторъ Крѣмълѣ. Мьлтъ маі порокѣст а фостъ еа дп ресвоіаъ чѣла пьртатъ кз Австріа; кьлі дп пачеа дела Белградъ ла аналъ 1739 ші а рекъдігатъ Сербіа кз Белградълѣ. Ромъніа мѣкь ші о парте дпн Боеніа. Сьлтанълѣ Селімъ алъ III, везьндъ кь сьлѣціінеа дп перѣціеі тѣрчѣі греде не зі че мерце, а дпчепътѣ а пьне ла кале неше месаре, че авеаъ интенцііне фѣрте вьпъ, дпсъ ачеле п'а фостъ дп старе а дпнедека пердереі дп аваръ ші сьлѣтѣлѣ дп пьлтѣр. Дп пачеа дела Кьдѣтѣкѣ Каінарпѣ че с'а дпкеатъ ла 21 Іанѣ 1774 не ланъ алтеле Тѣрчіа а фостъ сілітъ а да Росіеі кале дескѣе неутра корьвіереа не шареа негръ, маі мълге фортѣреде ші цпвтѣрї де не дерміі ачелеі тѣрї, ші о дппріпріе дп адміністратїінеа політікь а прпчп-пателоръ Молдаво-ромъніа, каре асѣзі а акъпѣсѣ ла вьпъ градъ дп-сепьтѣторіѣ. Прпмешіа с'а апропіатъ тотъ маі таре де тѣрчі дпн цпвтѣлѣ, кьндъ дппертѣса Екаторіна, дптрепрпзпндъ о кьлиторіі ла Керсонѣ, че атѣчп се дптемеѣсѣ дпн поъ, а чптітъ не о пѣртъ ін-скрпціінеа: „Не аічі мерце калеа ла Константінополе“. Тѣрчіі во-пндъ а прѣдпчпмпіа перікълѣлѣ, че ле аменпнда дпн партеа ршії-торъ, дпціпндаръ вьтае Росіеі, ла каре а лѣатъ парте ші Австріа, ка аліата ачелеіа; дпсъ дп пачеа че се дпкеіе ла Іашп дп 11 Августъ 1791 ші дп 9 Іанваріѣ 1792, Тѣрчіа а тревъітъ сь рекъпѣскъ Дпстерълѣ де шарііне дптре еа ші Росіа. Кз Австріа се дпшѣціі Тѣрчіа маі шпоръ; кьлі дп пачеа дела Сістовъ, че с'а дпкеіатъ дп-тре Тѣрчіа ші Австріа дп 4 Августъ 1791 ачѣста дпн зрмъ а ре-дпторѣ Тѣрчіеі тѣте провінціеле окъпате. Де асемеінеа дпкеері де паче апѣ се фолосіаъ дшманіі реформелоръ, че воіа а ле дптро-дѣче Селімъ, кз сконъ ка сьлѣ рѣсторне. Аъ Селімъ зрмъ Мста-фа алъ IV, каре дпсъ домпї фѣрте скьртъ. Ла аналъ 1808 се сѣі не тропълѣ челъ кѣтріератъ де фьртъне Махомедъ алъ II. Елѣ дьпъ сѣатѣлѣ ші пропънеара шарелеі везіръ Мстафа Баірактар, каре а фостъ вьпъ вьрватъ ресолѣтъ, репѣі реформеле дпчerkате де свѣ-танълѣ Селімъ, дпціпндандъ маі пайнте де тѣте вьпъ корпѣ де оцїре рѣглагъ. Ачѣстъ дпченътъ де реформе пѣтї рееші ла кале; кьлі рес-кьлѣндѣсе іанпчарі, ші опоръндъ не шареле везіръ, сьлтанълѣ а фостъ сілітъ ашп ревока дпѣітѣра че о дптродѣсее. Де ші вьпеле скпмьтѣрї ка ачѣсте маі тѣрзіі се дптродѣсеръ, еле тотъ п'аъ фостъ дп старе а дпнедека сьлѣціінеа дппертѣіеі, че крѣщеа дпн аваръ. Дпкъ пѣ тревъісеръ мълді апѣ де кьндъ Тѣрчіа пердѣсе маі мълге дерѣде, кьндъ еатъ, кь дп пачеа дела Адріанополе маі перде алтеле ші е сілітъ а рекъпѣче не Гречіа де статъ неденепнденте. Еціптълѣ кз цереле дпвечпнате рекъпѣче пьмаі вьпъ феліѣ де сьзеранптате а порціі, Молдавіа ші Ромъніа стаъ кьтре пѣртъ пьмаі ка пѣде ва-

сал, ші деіпъ дп пьсѣііне а акълата маі мълѣ де Росіа, де кьтѣ де Тѣрчіі; Сербіа асемеіне се скѣте де сьвт деслоісіаълѣ еі, дьндъ пьмаі вьпъ феліѣ де трпстѣ недѣсепьтѣторіі; Аліпрълѣ се ачѣе провінціі французѣскъ. Пердереіне ачѣсте ші ашме чѣсі-неа Сіріеі. Аданеі ші а алторъ дерѣде аъ тревъітъ сь пачѣне дп-тръ агѣта сьмеціа лѣ Махмьдъ, дп кьтѣ кз сконъ де ашп ле потѣ рекъдіга, с'а хотърѣтъ а ачѣе реформе маі де парте. Ла аналъ 1826, дьпъ о лѣтѣ фѣрте сьщѣр сь а іпмпічптъ не іанпчарі, каріі аъ фостъ челъ дпн зрмъ мпзловѣ де ажѣторіѣ дп тіпашъ де вьтае. ші дьпъ ачѣеа ші дпчѣсѣ дпѣоріеле селе кз стръформареа арматеі. не каре се сілі а о аъсѣ не пѣчѣръ европѣнъ, фькандѣ кз дпчѣтѣлѣ маі мълге скпмьтѣрї ші дп адміністратїінеа де статѣ. Ідеіе ачѣсте дьпъ пачеа, че о фѣкс ла Конаіах кз вѣче-реѣде Еціптълѣ, дп-чепъръ а ешп ла лѣмпѣлѣ. Де маі мълге опі се дпчѣрѣкь сьлтанълѣ ашп рекъдіга цереле че ле а фостъ копѣсѣ Еціптълѣ. Дпсъ о асемеінеа фѣіоъ тотѣвѣсна а пьсѣ не Европа дп мшкѣре, фпндъ вьрѣціі чѣі дпделенціі ашкѣсеръ а се теме, кьмък о лѣтѣ дп ресърїтъ ва аціа вьпъ ресвоіъ зпверсале европѣнъ. Росіа, каре де кьціа апѣ се апропіесе фѣрте таре де Тѣрчіа дп тотъ прпвінда, прпн трактатълѣ дела Хьнкіар-Скелеісі, каре л'а дпкеатъ кз п'рта дпдатъ дьпъ пачеа дела Конаіахъ, акъм се сіпціі дпдеторатъ а да тѣрчілоръ мълъ де ажѣторіѣ ла вьпъ перікълѣ, че ле аръ аменп-нда дпн аваръ; еа сіпгаръ авеа френѣтъ а да порціі ажѣторіѣ, кьндъ і саръ чере ачѣла ші а дптра кз о флотъ дп Дарданеле. Рес-своіаъ дптре Тѣрчіа ші Еціптъ а проръпгѣ дьпъ фелізрїте демъ-стрѣцііні; ла 24 Іанѣ 1839 се фькс лѣпїреа ла Нісіѣлѣ, дп каре тѣрчіі аъ фостъ дпвпшп не депіпѣлѣ. Дпсъ маі пайнте де а сосп шїре ачѣста дп Константінополе, сьлтанълѣ Махмьдъ а тѣрзіі ші а лѣсѣтъ тропълѣ челъ сьдѣсітъ пълъ дп темелеі фьіаі сѣѣ челѣі де 18 ані Абѣл-Медїд каре домпѣшо пълъ дп мпвтѣлѣ де фадъ. Дьпъ ачѣсте dose евінеіпте де трпстъ аъсѣре аміпте маі зрмъ ші тѣречера лѣі Канданъ-паша кз дптрѣга флотъ тѣрчѣскъ не пар-теа лѣі Мехмедъ-Алі, вѣче реѣде Еціптълѣ, каре меръандъ кз а-чѣеа ла Александріа, аколо се ашпкъ дп браѣделе вѣче-реѣелѣ.

Дпломатїа европѣнъ авъ акъма тревъ а аъсѣ ачѣсте дпгѣш-пѣрї де непорѣчїе дп кьшпль френѣтъ; аічі сь фіе везѣтъ опьлѣ, кьтѣ де мпснагъ се дпкрѣчпшаъ іптереселе Росіеі, а ле Франціі ші Епглїтѣреі, дп парте ші аде Австріеі. Аъ фостъ ші дпченътъ ѣменп а се теме де вьпъ ресвоіъ европѣнъ, кьндъ енерѣіа Епглїте-реі, ажѣтатъ де Австріа ші рекъпѣскътѣ де Росіа а решітъ не дѣ-сѣвра, не ланъ тотъ прѣтестареа Франціі, ші а мпзлѣчптъ, ка Мехмед-Алі сь деє Тѣрчіеі дпдерентъ Сіріа ші Адана, фпндъ кь п'а фостъ дп старе а се опьне ла потереа арматъ европѣнъ, каре о дптревзіі аспра лѣі Епглїтѣра. Дп модълѣ ачѣста порта ьршп се фькс сьлѣлѣ песте Сіріа ші пропїетатеа еі се рекъпѣскъ прпн о гаранціі европѣнъ. Тѣрчіа дптрачѣеа зрмъ маі де парте кз ало селе реформе дпн лѣлтѣр, ла каре пѣте кь а копѣтѣсітѣ мълѣ ші алесѣлѣ вьрватъ де статѣ алъ Тѣрчіеі Реніідъ-Паша. Ачѣста дьпъ шѣртѣе лѣі Махмьдъ се репѣтѣрсе дпн о кьлиторіі дпломатїкѣ, че о фькссе дп Европа ші дпдатъ кьцігъ о іпфлпндъ тарѣ аспра тіперѣлѣ сьлтанъ. Ла 3 Ноємѣре 1839 се пьлѣкъ дп хатїмерї-фьлѣ де Гьлханѣ, кьмък сьлтанълѣ Абѣл-Медїдъ а датъ попор-влѣ сѣѣ о копѣтѣсііне. Дп ачѣста се зпчѣа сіпмъ ші кьратъ, кьмък вьтѣшареа лѣцілоръ а аъсѣ дппертѣя ла сьлѣцііне ші сь-рѣчпъ, ші кь дп контра ачѣлѣра аръ фі а се пьне ла кале зрмъ-тореле діасѣсііні: 1) а да гаранціі депіпъ, кьмък вїада, о-

de pe vremea din Constantinopol, și pune iarși mare speranță pe o „elibertare optică a poporilor” к ажторівлї семіаіне!

Ла Брашовъ а fostă fostă дн 29 Sept. дн съвзривлї Брашовъ векіші а мислїтї 10 case și 46 de șirre к алте клдїрі de е-копомїв.

Anglia.

London 5 Okt. к. п. О мїнпнатъ консонацї domnește а-стїзі днпре тоте воїле пвліче орї de че кол'ре. Дєкъ зїчешї къ Timesлї апровєзъ декларациїне de реселл а Търчіеї, шї ловеще къ тїла de сабіт, атїчї апї зїсї тотї. Ка сь авешї днсь кредїтїу треве сь адвешї врекїтєна пасаїе дн артїколії мї антїрсеції дн кьжїтї дн кьжїтї. —

„Есте лєкв тарє de тїжїтїтї, кькь стїлїтїорїї імперїлї отоманї нє аї атїпатї хотїрїка аспра зїшї пвїктї атїла de днсетпатї пїлї атїчї, пїлї арї фї кьпїтатї днвоїреа de влї воїе а ачелорї потерї, пе а кьрорї ажторїї тревїе еї сь се спїрїнєскї ла врео евангїалїтатє, днсь трекїндї кь ведеїреа ачєста грешєлї, нє пе потєтї пїлїче десїре пашлїї порїї. Декларїндї Сьлтанлї вїтаєа, елї фачє пїмаї ачєса, че ера дндрєпїтїтї а фачє пїаїте de треї лєпє, шї de шї пої апїї кондрєа кькь ас-фєлї de хотїрїка с'а детермінатї дела зїшї гьвернїї атїрїтїорїї днтрїлї модї неатїрїтїорїї, тотїшї нє потєтї зїчє, кь елї прїпачєста арї фї пердїтї претєнсїїнїє сєлє пєнтрї ажторїїлї пострї Стїлї пїрїлє дн Франция шї Англія нє ворї рєтрадє фїрєще Сьлтанлїї ажторїїлї сєшї, фїндї кь елї фачє зїшї пасї, а кьрїа дндрєпїтїдїре аї рєкїзїтїо ачєстє. — Фїндї кь Timesлї токмаї кон-трарїїлї нє одатї, чї de дїзєчї de орї а доведїтї, ашїа дарї потєтї лєа, кь елї тревїє сь аїлї темєїрї офїціалї пєнтрї днкарїїрєа de акїпа. Елї фачє днсь ачєста кь атїла маї фьрї грїчє, кь кьтї Англія днкь естє департе de пшкьтърї. Нїмаї декларациїне рєсвєдлїї скїпїв рєпїзїції статїлї лєквїрїорї, дєкь нїї ва грїпа нємїзлочїтї врїжїшїєлє пе кьлїкї. Шї фїндї кь лата Дьлїре мєрдє днтрє атїндбє арпатєлє, — ва маї дїна ачєста днкь зїшї тїпшї зїшї.

Франция.

Дн „Констїтїціоналї” се чїтєскї вртїтїорїєлє: Дн врео кь-тєва зїлє се ва дескїдє капєла прїосїорї а кьлїлї греко-орто-доксї дн Парїсї. Ла черєреа атїбасадорєлї тьрчєскї дн Парїсї а днлїдїтї гьвернїїлї клдїрєа ачєстєї капєлє пєнтрї тодї садїції порїї, карїї се дїнд де'рїтїлї ачєста. Дєлєкь се аднпарї крєці-пїї бїсєрїчєї орїєнталї — Молдовєнї, Ротїлї, Сьрїї, Бєлгарї, ка сь акопєрє кьстїлї кьлїлї шї алї капєлєї Белї Паша вреа сь стєа дн фрїпїтєа днтрєпїндєрєї, шї о нєтєрєшї денстїаїнє дн сьдїції крєціпїї алї Сьлтанлїї с'а дєсї ла днєсєлї, ка сь пшлєтєскї пєнтрї ачєста протєкїзївє стїлїпїрєї отоманїчє.

Търция.

Дєпї шїрї дн Бькрєції дн 2 Октом. к. п. се адєнта аколє дн тотє зїлєлє дншїндєрєа, кькь с'аї фькьтї есчєсвї дн Кон-стїпїнополє, карє сь лєвєскї пїлї дн ошїрїлє дела Дьлїре. Дьлї о корєспїндїгь дн Газєта Брашовлїї дн Бькрєції рєсїоїлї естє декларатї, шї сє зїчє кь с'арї фї дєсї черєреа кьтре Рєсїа, дн 15 зїлє сь дєшєртє прїнїпалєлє, кьчї дн касєлї кон-трарїї ворї фї трє-пєлє рєсєції сїаїтє ла ачєста прїпї потерєа армєлорї. Сє зїчє маї департе аколє кь тарєа нєгрї рєтїпє de окандатї дескїє пєнтрї тотє корївїєлє аєтєр de чєлє рєсєції, шї кь тодї консєлїї шї аїєнції рєсєції аї кьпїтатї орїдїє сь пьрєсєскї Тьрчїа. Шїрєа ачєста а рїдїкатї прєцїлї тьрчїлорї колонїалї кь 30—40 пєрчєтї. Днтрє трєпєлє рєсєції дошїчє о тарє мїшкарє. Прїнїчєлє Мєнчїкоф сє ашєпїтї дн Бькрєції, ка сь прїмєскї гьвернїарєа дєрєї ка гьвєр паторє чєпєралє.

Кьрєвїлї ванїлорї ла Вієна дн 11. Октом. Калєнд. пої. Аврїлї - - - - - 116 Арїпїтїлї - - - - - 111 1/2

Рєдактор рєспїзїторїї: Др. Васїч.

Пьлїкарєа свтєлорї дьрїтє ла фьндациїнеа Францїскї Іосїфїанї:

Table with columns: Din, Location, Amount, and Total. Includes entries for Protogoniata, Komnitate, and Blashfalz de Jos.

TELEGRAFUL ROMAN.

Pag. | 136

Telegraful e de doi ore pe
septemână: Miercuri și Sâmbătă.
— Prenumeratiunea se face în
Sibiu la espeditura foiei; pe afară
la C. R. poște, cu bani gata, prin
scrisori francate, adreaseate către
espeditură.

N^{ro} 78. ANULŪ I.

Sibiiū 3. Octom. 1853.

Prețulu pnumerațiunei pentru
Sibiu este pe anū 7. fl. m. c.; ear
pe o jumătate de anū 3. fl. 30. cr.
— Pentru celelalte părți ale
Transilvani și pentru provinciile
din Monarhiă pe unū anū 8. fl. ear
pe o jumătate de anū 4. fl. —
Inseratele se plătescu cu 4. cr.
șirulu cu slove mici.

Depeșe telegrafice.

Berlinū 8 Octom. c. n. Aseră a sositū aicea împeratulū Rusiei cu marele ducă
clironomulū coronei. Măne plécă către S. Petersburgū, călătoria către Cievū remăne.

Genua 3 Oct. Alaltăierī sēra se arestară mai mulți refugiați politici, se spune că
până la 30 din pricinī până acuma necunoscute.

Berlinū 10 Oct. Maiestatea Sea împeratulū Nicolaū a plecatū aseră către
Petersburgū.

Împerăția turcescă.

(urmare).

De cândū Petru celū mare, împeratulū Rusiei 'și a pusū ociulū celū politicū pe
țermiī mării negre, aū smulsū ruși o cetate după alta o provinciă după cealaltă dela
împerăția turcescă. Așia urmă perderea Azovului, Oțacovului, Cinburnului. Subt Mustafa
alū III Turcia a trebuitū să deē rușilorū Crimulū. Multū mai norocōsă a fostū ea în resboiulū
ce'l'a purtatū cu Austria; căci în pacea dela Belgradū la anulū 1739 și a recăștigatū Serbia
cu Belgradulū, Romănia mică și o parte din Borsnia. Sultanulū Selimū alū III, vezândū că
slăbițiunea împerăției turcești crește pe zi ce merge, a începutū a pune la cale nește
measure, ce aveaū intențiune fōrte buna, încă acele n'a fostū în stare a împedeca
perderile în afară și sălbătăcia în năuntru. În pacea dela Cudgiucū Cainargi ce s'a
înceatū la 21 Iuliū 1774 pe lângă altele Turcia a fostū silită a da Rusiei cale
descisă pentru corăbieria pe marea négră, mai multe fortărețe și ținuturi de pe
țermiī acelei mării, și o înriurire în administrațiunea politică a principatelorū
Moldavo-romănia, care astăzi a ajunsū la unū gradū însemnătoriū. Primeșdia s'a
apropiatū totū mai tare de turci din minutulū, cândū împerătēsa Ecaterina,
întreprinzindū o călătoria la Cersonū, ce atunci se întemeesă din nou, a cititū pe o
pōrtă inscripțiunea: „Pe aici merge calea la Constantinopole“. Turciī voindū a
preîntimpina pericolulū, ce le amenința din partea rușilorū, înștiințară bătae
Rusiei, la care a luatū parte și Austria, ca aliata aceleoa; însă în pacea ce se
înceie la Iași în 11 Augustū 1791 și în 9 Ianuariū 1792, Turcia a trebuitū să
recunōscă Dnistrulū de margine între ea și Rusia. Cu Austria se împăciui
Turcia mai ușorū; căci în pacea dela Sistovū, ce s'a înceiatū între Turcia și
Austria în 4 Augustū 1791 acēta din urmă a reîntorsū Turciei tōte provinciile
ocupate. De asemenea înceerī de pace apoi se folosiaū dușmanii reformelorū, ce
voia a le întroduce Selimū, cu scopū ca să'lū restōrne. Luī Selimū urmă Mustafa
alū IV, care însă domni fōrte scurtū. La anulū 1808 se sui pe tronulū celū
cutrieratū de furtune Mahomedū

alú II. Elú după sfatulú și propunerea marelú vezirú Mustafa Bairactar, care a fostú unú bărbatú resolutú, renoi reformele încercate de sultanulú Selimú, înființându mai nainte de tóte unú corpú de oștire regulatú. Acestú începutú de reforme nu'í reeși la cale; căci resculându-se ianiciarií, și omorându pe marele vezirú, sultanulú a fostú silitú a'și revoca înoitura ce o întroduse. De și unele scimbări ca aceste mai târziú se întroduseră, ele totú n'áú fostú în stare a împedeca slăbițiunea imperăției, ce creștea din afară. Încă nu trecuseră mulți ani de cândú Turcia perduse mai multe țerute, cândú eată, că în pacea dela Adrianopole mai perde altele și e silită a recunóște pe Grecia de statú nedependinte. Egiptulú cu țerele învecinate recunóște numai unú feliú de suzeranitate a porții, Moldavia și România staú către pórtă numai ca niște vasali, și devinú în pusețiunea a asculta mai multú de Rusia, de câtú de Turcia; Serbia asemenea se scóte de subt despotismulú ei; dândú numai unú feliú de tributú neînsemnătoriú; Argirulú se face provinciă franțozescă. Perderile aceste și anume cesiunea Siriei, Adanei și a altorú țerute áú trebuitú să vatáme întru atăta sumeția lui Mahmudú, în câtú cu scopú de a'și le poté recăștiga, s'a hotărátú a face reforme mai departe. La anulú 1826, după o luptă fórté sângerósă a nimicitú pe ianiciari, carií áú fostú celú din urmă mizlocú de ajutoriú în timpulú de bătae, și după aceea 'și începú înoirile sele cu străformarea armatei, pe care se sili a o aduce pe piciorú europénú, făcându cu încetulú mai multe scimbări și în administrațiunea de statú. Ideele aceste după pacea, ce o făcu la Coniah cu vice-regele Egiptului, începură a eși la lumină. De mai multe ori se încercă sultanulú a'și recăștiga țerele ce le a fostú concesú Egiptului. Însă o asemenea faimă totdeauna a pusú pe Europa în mișcare, fiindcă bărbații cei înțelepți apucaseră a se teme, cumcă o luptă în resăritú va ațița unú resboiú universale europénú. Rusia, care de cățiva ani se apropiese fórté tare de Turcia în tótă privința, prin tractatulú dela Hunciar-Scelesi, care l'a înceeatú cu pórtă îndată după pacea dela Coniahú, acum se simți îndetorată a da turcilorú mână de ajutoriú la unú pericolú, ce le arú amenința din afară; ea singură avea dreptú a da porții ajutoriú, când i s'arú cere acela și a întra cu o flotă în Dardanele. Resboiulú între Turcia și Egiptú a pruruptú după feliurite demonstrătiú; la 24 Iuniu 1839 se făcu lovirea la Nisibú, în care turcií áú fostú învinși pe deplinú. Însă mai nainte de a sosi știrea acésta în Constantinopole, sultanulú Mahmudú a muritú și a lăsatú tronulú celú sguduitú până în temelie fiiului seú celú de 18 ani Abdulu-Megid care domnește până în minutulú de față. După aceste doue evineminte de tristă aducere aminte mai urmă și trecerea lui Capudanú-pașa cu întréga flotă turcescă pe partea lui Mehmedú-Ali, vice regele Egiptului, care mergându cu aceea la Alecsandria, acolo se aruncă în brațele vice-regelui.

Diplomația europénă avu acuma trébă a aduce aceste întâmplări de nenorocire în cumpănă dréptă; aici să fie vezutú omulú, câtú de minunatú se încrușiău interesele Rusiei, a le Franției și Engliteriei, în parte și ale Austriei. Áú fostú și începutú ómenii a se teme de unú resboiú europénú, cândú energia Engliteriei, ajutată de Austria și recunoscută de Rusia a reeșitú pe désupra, pe lângă tóte protestarea Franției, și a mijlocitú, ca Mehemed-Ali să dea Turciei îndereptú Siria și Adana, fiindú că n'a fostú în stare a se opune la puterea armată europénă, care o întrebui asupra lui Englitera. În modulú acesta pórtă éráși se făcu stăpănă peste Siria și proprietatea ei se recunoscú prin o garanția europénă. Turcia întraceea urmă mai de parte cu ale sele reforme din lăntru, la care póte că a confăptuitú multú și alesulú bărbatú de statú alú Turciei Reșidú-Pașa. Acesta după mórtea lui Mahmudú se

reîntorse din o călătorie diplomatică, ce o făcuse în Europa și îndată câștigă o influență mare asupra tinerului sultan. La 3 Noembrie 1839 se publică în hâtișeriful de Giuhlane, cumcă sultanul Abdul-Medgidu a dat poporului seú o constituțiune. În acesta se zicea simplu și curat, cumcă vătămarea legilor a adusú împerăția la slăbițiune și sărăciă, și că în contra acelora arú fi a se pune la cale următoarele dispusețiuni: 1) a da garanția deplină, cumcă viața, onorea și averea fiăcărui subpusú va fi desevarșitú asecuratá; 2) a defige o regulă formale pentru aruncarea și scóterea feliuritelorú contribuțiunii; 3) înrolarea ostașilorú și timpulú câtú are să țină servițiulú militare să se subpună éráși la o ordinațiune regulatá. În privința acestorú punte hâtișeriful de Giuhlane dedea desluciri simple și categorice; elú ștergea tóte monopolele și veciulú abusu de a se vinde deregătoriile pe bani celui ce dá mai multú; elú asecura, că pe viitorii nevinovații moșteni ai unuí criminariú nu vorú fi despoieți de drepturile lorú cele legiuite, că averea criminariulú nu se va mai confisca; elú dedea dispusețiuni fórte blánde în privința timpulú câtú are feciorulú să serviască în miliția, și în urmă predica o suferință ne mai auzitá până atunci în cuvintele: „Acele confesiuni împerătești aú să se estindá asupra tuturorú sudițilorú nostri fiá de ce religiune seú sectá vorú fi fără nice o deosebire“. În acestú fermanú vinú într’adeverú înainte multe ziceri fórte umane, precum de exemplu: „Fiindú că procesulú fiăcărui are să se desbatá în publicú după dreptú și lege, și până cândú nu va urma sentința nu este ieratatu aface ceva nimerú, dreptú aceea dela vezirú până la păstoriú să se păziască fiăcare omú a nu se atinge cu fără de lege de viața, averea, onórea și reputațiunea altuia.“

Reformele aceste întimpinará îndată la începutú pedice felurite, și dacá ca urmări omulú cu băgare de sémá tóte mahinațiunile câte se țesurá de atunci încóce în contra lucrurilorú acelora, atunci va afla cuvântú de ajunsú a presupune, că ele nu se vorú poté identifica cu timpú în împerăția turcésca astfeliú, în câtú să împedece încă la timpulú seú slăbițiunile acelei împerății, și să formează o resistentá solidá în contra dușmanilorú din afará. Nime nu se contrariasá așia tare la reformele aceste ca ulemanii seú preoțimea turcésca, cariú privescú înoirile aceste ca o urmare a necredinței și se silescú fin tóte poterile a le înlátura, crezândú că din acele va urma resturnarea islamulú. Cu tóte aceste împrativiri sultanulú ’și urmézá calea sea înainte. Lucrarea cea din teiá după publicarea hâtișerifulú a fostú ștergerea monopolulú de cultivarea maculú și a celui pentru stringerea lipitorilorú. După acesta se ciámá luarea aminte asupra tuturorú ramilorú de administrațiune, înființându se colegie deosecite în care hotărește mulțimea glasurilorú, spre a se pune stavilá volniciei unora și spre a depinde dreptate, spre a înainta comerciulú și industria, spre a păstra starea cea bună a sănătății și spre a îmbunătăți și desávârși starea armatei. Între aceste colegie se aflá în ființă cele pentru „binele obștescú“. Scopulú acestei deregătorii este a nainta comerciulú, industria și economia câmpulú, și acestuia are să mulțamiască împerăția redicarea de fabrice, esplotarea minelorú, ștergerea tuturorú monopolelorú, o postá de scrisori regulatá, comunerea unuí codice mercantile și dela anulú 1841 încóce încă și casarea joculú de cărți cu hasardú. Asemené este înființatu încă dela Mahmudú colegiulú superioare pentru resbelú, colegiulú pentru starea sănătății, prin care se regulará și în Turcia carantinele. De către sultanulú de astăzi s’a înființatu colegiulú medicinale, alú cărui scopú este a împedea și înlátura șarlatanismulú doctorilorú și alú apotecarilorú. Alú cincile este colegiulú înaltú alú justiției, de la care a eșitú unú codice criminale, care în deosebite

întâmplări a datu dovadă despre a sea nepărtinire și necoruptibilitate. În urmă săntu colegiele municipale, prin care aru fi a se restringe și țermuri poterea pașiloru în deosebitele provincie. Afară de colegiele aceste se mai înființă la anul 1840 o direcțiune de pădurăritu, pentru cultivarea și exploatarea frumóselor și întinselor păduri ce le are Turcia. Totu atunci se înființă și unu tribunale pentru compunerea diferințelor comerciali între supușii turci și sudiiți străini. Încă și de mai mare însemnătate a fostu ștergerea iltisamulu séu a vinderei și licitării derăgătorielor de statú în totu anul, precum și casarea caragiului séu a tacsei pe capu. Încoronarea reformelor se făcu cu o compusețiune nouă de legi criminali, de care Turcia avea cea mai mare trebuință. Codicele aceste se deosebește prin a sea precisiune și scurtare, căci constă numai din 13 capite repărțite în mai mulți paragrafi. Așia citimú pentru esemplu în capu 12 §. 2 următoria dispusețiune: „Nu este iertatú a pune la încisóre, a pedepsi séu a trămite în esiliu pe nime fără cuvântulu, decă din desbatere nu se póte dovedi vina lui“.

(înceerea va urma)

Monarhia Austriacă Transilvania.

S i b i i u 3 Octom. Înaltulu ministeriu de cultu și învățemântu a denumitu pe D. Consiliariu de locuțință Conte Amadei de președinte alú despărțemântulu statulu de dreptu administrativu la comisiunea de esaminele de statú teoreticu în Sibiiu. — Dela Iași ni se face cunoscutu, că înălția sea principele stăpănitoriu Grigoriu Gica a cumpăratu manuscrisulu lui Șincai „Hronica romănilor“ și se tipărește în tipografia franțezo-romăna în trei tomuri pe artiă velină în 4-o cu prețu moderatú de 1½ galbenú. Cugetămú că fiește care romănu doritoriu a'și cunoște trecutulú seú va primi acestu opú cu cea mai mare căldură, DD. întreprinzătorii să le înlescască însă trimiterea în țerile austriace locuite de romăni. Cu acésta ocasiune ne aflămú îndatorați în numele prenumerațiunilor la „Coliba lui Moșu Toma“ a aduce aminte D. Codrescu și compania, că au trecutú Iuniu ba și Septembre și că aru fi timpulú să cugete odată și la trimiterea cărților încóce cu atăta mai multu cu câtú i sa arătatú din partea nóstră și drumulu pe care are de a urma. O astú feliu de întârziere disgustă pe prenumerați pentru totu déuna, și aduce într'o posețiune neplăcută pe culégătorii lorú. Timpulu umblă la noi fórté bunú și priințiosú pentru struguri, carii însă săntu fără sémă scumpi. Feriele culegerii vielorú au începutú la gimnasie. La academiă s'au înmatriculatú mulți romăni și unguri.

Austria. V i e n a 8 Oct. c. n. Întrebarea orientale a pășitu înainte în decursulu septemăniú trecute într'atata în desvoltarea sea, încătú în Europa s'au prégătitú binișorú ómenii pentru acelu reu, care se temea unu timpú îndelungatú alú numi pe numele seú, adecă pentru rezboiú! Vezibile că numai pentru unu războiú între Rusia și Turcia, pentru unu războiú țermuritu pe unu locale, precum unu corespundinte a aflatú pentru elú isteța espresiune. Atăta amú fi prégătiți.

Acuma însă vine întrebarea cea mai aproape: Decă pórtá va deciará bătae, veniva curăndú la apucare? Foile prusiane basate pe rezonementulu unorú ofițeri cunoscători de mizlócele turcești zicú, că acésta nu va fi nici la o întemplanre mai nainte de primăveră, din contra foile englezești bazate pe relațiunile Agențilorú seú zicú, că bătaea va urma încă în

tómna acésta. Probabilitatea este pe partea foilorú prusiane. Décă zicerea acestora se va adevéri, atunci nici însași deciarățiunea de resbelú nu are vr'unú pericolú înbulzitporiú. În decurgerea unei iarne este timpú destulú pentru note și corespundințe diplomatice, timpú destulú ca să se mai recoréscă inimele.

De arú erumpe însă războiulú cu țermurirea locale peste tótă așteptarea încă în decursulú tómnéi acesteia, atunci întrebarea primejdiei este iarăși înnodată de partida, ce va învinge. De vorú pătimi Ruși o șlapă, atunci este témă pentru unú resbelú europénú, căci în astfeliú de casú Rusia nu se va lăsa, și poterile apusene suprinse de eventualea dovadă a capacității de resistință a Turciei, vorú sprigini pe acésta cu atăta mai tare. De va fi însă pórtă învinsă, atunci în acela gradú, în care ameteła ei se dá pe față, se va stränge și părtinirea protectorilorú ei, și pentru Austria va fi iarăși ocaziune, a începe iarăși cu rezultatú rola ei de împăciuire, carea acuma lovește înr'atatea greutăți. O dorință de căpeteniă trebuie toți amicii păcii să și o țină naintea ocilorú, dorința adevă, ca bóla, carea a începutú a se arăta la marginea resăriténă a Europei, să nu se înrăiască prin vre o întâmplare de altă natură. Unú viforú, care s'arú ridica în vre unú ungiú alú Europei, arú ațița foculú în oriente la o ardere luméscă. Înțelepțiunea și cumpenirea, cu care Austria a luatú cauza refugiatulú Costa, va afla negreșitú pretutindené plăcere. Despre cauza acésta ne dá „Corespundința austriacă“ următoria deslucire. În urmarea unei înțelegeri, ce s'a făcutú cu aplacidarea ce. r. stăpăniri între înératesculú internunciú în Constantinopole, și între ministrulú reșezătoriú alú statelorú împreunate totú de acolo, s'a străportatú refugiatulú ungurescú Martinú Costa, care precum se știe, s'a fostú datú în paza consulului generale franțozescú din Smirna, sub conducerea și priviegiera amăndurilorú cosulate către statele împreunate. Corabia, carea primește pe Costa este îndatorată a face călătoria la loculú destinațiunei sele dédreptulú, și a nu se abate în vre unú portú. Pasportulú americanú, care s'a datú lui Casta, îi oprește espresse a lua altă rută, séu a părăsi carabia mai nainte de ce va sosi acésta în America. S'a spusú mai departe cu știrea și învoirea D. ministru reședinte alú statelorú împreunate din Constantinopole, cumcă ce. r. stăpănire amesuratú cu dreptulú, ce îlú are, va păși asara lui la întâmplare, ca Costei să'í trecă prin capú a merge iarăși în Turcia.

Ce. r. stăpănire avea prépuțină lipsă a ținea pe acestú individú în prinsórea sea, ci tendința ei mergea înr'acolo a'lú îndepărta din ținutulú, în care preșenția lui servia la înlesnirea scopurilorú spurcate. După ce acuma prin făcuta convențiune, neînsemnata persónă s'a despărțitú de întrebarea de dreptulú popórelorú ce s'a fostú escatú în urmarea prinderii lui, este speranță că și stăpănirea statelorú împreunate nu va pregeta a recunóște principiile universalí ale dreptulú internațiionale, cu atăta mai puținú, cu câtú întréga Europă principiile de dreptulú popórelorú, la care Austria reclamă din întemplantarea causei lui Costa, le gine tării. Principiile care sântú fundate atăta în dreptulú minței, câtú și în îndelunga învoire a tuturorú statelorú, dela care nu se póte retrage nici o națiune, fără a'și desgoli cele mai însemnate interese proprie pentru cele mai critice eventualități ale fiitórelorú evineminte.

Despre petrecerea Maiestății Sele împeratului în Varșovia aduce „Curierulú Varșoviei“ următoriale: în 4 Oct. de diminéța la 11 ore a eșitú Maiestatea Sea împeratului Nicolaú la câmpulú Povaneci, unde colónele de infanteriă, cavaleriă, și artileriă ale corpului

alú doilé de armată erau așezate, și așteptă decoratú cu cordonulú ordului S. Stefanú în suită numerosă sosirea Maiestăților Sele ale îperatului Austriei și regelui Borusiei, cari erau îmbrăcați în uniformă rusescă, și portaú decorațiunile ordului S. Andreiú. Îperătésca Sea înălție Arhiducele autriacú Carolú Ludovicú porta uniforma de colonelú a regimentului de uscarí ce is'au concesú. După inspecțiunea trupelorú a începutú defilarea lorú, care au fostú condusă de Maiestatea Sea îperatulú Rusiei de doue orí naintea înălților sei óspeți. Cândú trecu regimetulú de usarí alú Arhiducelú Carolú Ludovicú, se puse în fruntea lui Arhiducele Carolú Ludovicú ca proprietariú și îlú conduce pe dinaintea Maiestăților Sele. Subt resunetulú musicei, ce cânta imnulú poporale austriacú părăsiră préinaltele persóne loculú reviuului. La 4 ore a fostú în palatulú Lațienici unú pranzú mare, la care s'au făcutú și cerimoniele de reprezentarea stándartelorú a regimetului de usarí la înălția Sea îperătésca Arhiducele Carolú Ludovicú. După sevărșire au inspecționatú Maiestățile Sele naintea palatului unú despărțemântú din corpulú cadețilorú, ce tocmai atunci sosi acolo. La 7 ore se arătară Maiestățile Sele în teatru, unde se presentă baletulú „Asmodeú.“ Maiestățile Sele îperatulú Austriei, și regele Borusiei au fostú în uniforme de coloneli ale acelorú regimente de grenadirí, ale cărorú proprietariú sântú Maiestățile Sele, din contră îperatulú Rusiei în uniformă de colonelú alú regimentului austriacú de ciurasirí. După reprezentare se reîntórseră Maiestățile Sele în palatú care deodată ca prin o fermecătură se strămută în flacăre. Ca la 300,000 lampe de deosebiți colorí și diferite mărimí, mai multe de 100 gerandóne, și ca la 500 de candelabre vărșau o mare de lumină în cele mai variabilí nuanțe ale colorilorú. Teraselú ce se află naintea palatului, și doue alee, ce mergú de acolo, și din care unulú se sfărșí cu unú porticú în stilú bisantinú, ce strălucea de razele luminei, iară celalaltú cu unú parode hinezescú alcătuitú din lampe, și ambe pline de mulțimea ómenilorú, ce se mișcaú prin ele, arătau o priveliște fermecătoriă. În mizlocú la punctulú de înbinare alú ambelorú alee sta unú palatú micú arzândú în focú de cristalú, afară de aceste au fostú tóte celelalte alee parte cu colonne alcătuite de numerosé și cu felioriți colorí provezute lampe, parte cu arcade matritune, piramide, ciosci, arcuři de triumfú ș. a. înpodobite care tóte ardeú strălucitú. După teatru, cândú au călcatú Maiestățile Sele estrada palatului fulgerară ca la 500 racete în aerú, care era semnalulú la începutulú unui focú artificiosú, în care formară culmea cea mai strălucită țifrele de nume ale Maiestăților Sele îperatului Austriei, și regelui Borusiei, embleme corespunzătorie de arme, și erumperea Bezuvului, cu care se izprávi foculú. Unú focú bengalicú care scimbă nóptea în zioă, făcu înceierea dramei acestei atrăgătoriă, carea a strănsú mai tótă Varșovia pe lângă palatú.

Întămplări de zile.

„Fóea medicésca de septemână,, ne face atenți spre aceea, cumcă după esperința ce s'a făcutú până acuma, colera sare mai multe provincie și se arată acumú ici acumú colo, și că la noi (în Viena) arú fi mai multe momente, precum p. e. o mulțime de póme, scimbarea atmosferei repede, căderea și suirea barometrului dintr'odată, locuirea caselorú îndesată, care arătarea acestei bóle o face cu potință, și trebuie să avemú grige de ea. Fóia medicésca cugetă dară că nu va greși decă va face pe ómení atenți la împregiurările aceste, și îi va demustra să grigésca de sine.

O relațiune consulară din Galați arată, cum că deosebite corabie, care nainte aveu flamura grecă și turcă acuma vinu dela Constantinople în Sulina cu flamură românească.

Patentul de loterie din anul 1813 se va pune în lucrare cu 1 Noemvre în Ungaria, Transilvania, Croația, Slavonia, Voivodina și Bănatul.

În Tirol s'au prinsu patru emisari de ai lui Mațini cându împărțeu proclamațiunii și bani.

Gazeta din Pojunu se vaieță asupra lipsei de scole poporali, și asupra lefilor miche ale învățetorilor.

Despre denumirea înălției Sele împeratului Arhiducelui Carolu Ludovicu de gubernatore generale alu Galiției, zice o gazetă oficiale: Maiestatea Sea ce. r. din préinalta amore către fratele seū maī tinăru Carolu Ludovicu, s'a înduratū a concede, ca acesta pașulu celū dinteiu, ce'lū face în lumea acēsta plină de greutăți și lucru, pașulu celū dinteiu ce'lū face în viața publică, să'lū sārbeză în Galiția, și la administrațiunea țerei nōstre să se prégătēscă prin observarea datinelorū și nāravurilorū poporuluī nostru spre acele mari fapte, la care este ciematū ca conmedulariū alū înaltei case împerătești după rānduiala lui Dumnezeū a le pune în lucrare.

Înălția Sea împerătescă Arhiducele Carolu Ludovicu se va duce cu sfârșitulū lui Oct. la Lembergū.

Spre înțelegerea actului alū scōtereī stégului lui Mohamedū în Constantinople pōte să fie următōrea împărțāșire nu fără interesū. Stégulu lui Mohamedū (stégulu sāngelui) se atārnă în Mușea Sofiei, elū ciamă după coranū la luptă sāngerōsă stārpitōriā de necredințioși (creștinī), fieștecare capace de arme bărbatū este îndatoratū să mergă la luptă. Omorārea unū creștinū este dela acestū momentū unū lucru sfântū. După o înștiințare ce s'a făcutū la o ambasadă „Mufti va publica în tōte moșeele, cumcă stégulu poporuluī ciamă numai la luptă asupra necredințioșilorū ruși“. Acēsta mesurā a fostū de lipsă pentru păstrarea aliațilorū turcești. După știri din Constantinople se credea că stégulu se va scōte până la 30 Sept. Vaporele de resboiū ce se află în portulu din Constantinople are destinațiune a primi pe cudiți austriaci și ai duce în securitate.

Și Coșutū cu asecele lui s'a pusū în mișcare prin știrile de pe urmă din Constantinople, și pune iarāși mare speranță pe o „eliberare obștescă a poporelorū“ cu ajutoriulū semiluneī! Într'aceea poloniī arată puțină aplecare a se maī amesteca cu Unguriī.

La Brașovū a fostū focū în 29 Sept. în suburbiulū Brașovū veciū și a mistuitū 10 case și 46 de šiure cu alte clădiri de economiā.

Anglia.

L o n d o n ū 5 Oct. c. n. O minunată consonanță domnește astăzi între tōte foile publice ori de ce colōre. Dēcă zicemū că Timesulū aprobēză deciarāțiunea de resbelū a Turciei, și lovește cu māna de sabiā, atunci amū zisū totū. Ca să avemū însă credință trebue să aducemū vreocāteva pasage din articoliū lui antirusești din cuvāntū în cuvāntū. —

„Este lucru tare de tânguitū, cumcă stāpānitoriī imperiuluī otomanū nu au amānatū hotārārea asupra unū punctū atāta de însemnatū până atunci, până arū fi căpātātū învoirea de bună voie a acelorū poteri, pe a cărorū ajutoriū trebuie ei să se spriginēscă la vreo

eventualitate, însă trecându cu vederea acésta greşelă, nu ne putem plânge despre paşul porţi. Deciarându Sultanul bătea, elu face numai aceea, ce era îndreptăţit a face nainte de trei lune, şi de şi noi am condura cumcă astfeliu de hotărâre s'a determinat dela unu guberniū atârătoriū într'unu modū neatârătoriū, totuşi nu putem zice, că elu prin acésta arū fi perdutū pretensiunile sele pentru ajutoriul nostru Stăpânirile din Franţia şi Anglia nu vorū retrace fireşte Sultanulū ajutoriulū seū, fiindū că elu face unu pasū, a căruia îndreptăţire aū recunoscut'o aceste.“ — Fiindū că Timesulū tocmai contrariulū nu odată, ci de dőzecī de orī a doveditū, aşia dară putem lua, că elu trebuie să aibă temeuri oficiali pentru încarnirea de acuma. Elu face însă acésta cu atăta mai fără grige, cu cătū Anglia încă este departe de puşcătură. Numai deciaţiunea resbelului scimbă prėnuţinū statulū lucrurilor, decă nu'ī va urma nemizlocitū vrăjmăşiele pe călcăiū. Şi fiindū că lata Dunăre perge între amândoe armate, — va mai ţinea acésta încă unu timpū bunū.

Franţia.

În „Constituţionalū“ se citescū următoriele: În vreo câteva zile se va descide capela provisorii a cultului greco-ortodocsū în Parisū. La cererea ambasadorelui turcescū din Parisū a îngăduitū guberniulū clădirea acesteī capele pentru toţi sudiţii porţi, cari se ţinū de'ritulū acesta. Delocū se adunară creştiniū bisericeī orientali — Moldoveni, Romāni, Sārbī, Bulgari, ca să acopere costulū cultului şi alū capelei. Beli Paşa vrea să stea în fruntea întreprinderē, şi o numerosă deputaţiune din sudiţii creştini ai Sultanulū s'a dusū la dānsulū, ca să mulţemescă pentru acésta protecţiune stăpānirē otomanice.

Turcia.

După ştiri din Bucureşti din 2 Octom. c. n. se aştepta acolo în tóte zilele înştiinţarea, cumcă s'aū făcutū escesuri în Constantinopole, care să lovescă până în oştirile dela Dunăre. După o corespunđinţă în Gazeta Braşovului din Bucureşti resboiulū este deciaratū, şi se zice că s'arū fi dusū cererea către Rusia, în 15 zile să deşerte principatele, căci în casulū contrariū vorū fi trupele ruseşti silite la acésta prin poterea armelorū. Se zice mai departe acolo că marea négră remāne de ocamdată descisă pentru tóte corābiele afară de cele ruseşti, şi că toţi consulii şi agenţii ruseşti aū căpătatū ordine să părăsescă Turcia. Ştirea acésta a ridicatū preţulū mărfilorū coloniali cu 30—40 procentū. Între trupele ruseşti domneşte o mare mişcare. Principele Mencicof se aşteptă în Bucureşti, ca să primescă gubernarea ţerei ca gubernatore generale.

Cursulū banilorū la Viena în 11. Octom. Calend. noū.

Aurulū	—	—	—	—	—	—	—	—	—	116
Argintulū	—	—	—	—	—	—	—	—	—	111 ½

29.

Publicarea sumelorū dāruite la fundaţiunea Franţiscū Iosifiană:

Din Protopopiatulū Borgoulū
Din Comunitatea G a l a ŧ, în valut. Nicolae Brici Paroh 2 f. 30

M. C.	
fl.	cr.

c. G. Corcian curator prim. 2 f. 30 c. S. Raita cant. 2 f. 30 c. P. Coman 2 f. 30 c. M. Brici 2 f. C. Blind 2 f. 30 c. iară Onucu Corciau, M. Pușcaș, N. Cozma, I. Rus, G. Cozma, T. Maerén, T. Pascū, I. Pascū, I. Mureșan, N. Opșitari, T. Dipșan, I. Jidican, G. Rus, I. Arman, T. Magerușan, N. Sunfelén, N. Comnodian, N. Maierén, I. Vermejan, I. Robū, I. Nusfelén, G. Ciuzan, N. Cozma, M. Lecințan, I. Muroșan, I. Muroșan, N. Muroșan, N. Roncan, N. Pascū, I. Runcon, A. Robu, N. Runcan, T. Lorinț, S. Magerușan, P. Raita, I. Raita, S. Petrarī, I. Teutu, M. Sunfelén, I. Lenușan, N. Corcén, M. Lupșor, G. Nicolae, G. Blind, M. Cozma, I. Moldovan, M. Ferezan, I. Magerușan, I. Moldovan, R. Teutu, F. Hordoan, P. Arcelén, R. Cozma, P. Coprén, P. Nusfelén, M. Arcolén, S. Cozma, T. Dinșan, A. Runcan, S. David, I. Copén, A. Robu, P. Ciorén, A. Ferezan, M. Rus, S. Cozma, M. Murășan, N. Coprén, I. Cotoc, G. Raita și P. Rus toți câte 30 c. valută, Din lada S. bisericeii 30 f. în arg. face Suma

32

—

Din comunitatea C e n t e l e c , în valută. Dela N. Rus Paroh 40 c. T. Dan curator 20 c. N. Suci 20 c. A Merica 20 c. S. Merica 20 c. G. Arcelén 15 c. V. Merica 15 c. I. Tirgoveți 12 c. T. Pop 12 c. I. Merica 12 c. T. Babe 10 c. S. Marcus 10 c. I. Babe 10 c. V. Muntie 8 c. I. Bufu 6 c. I. Pop 6 c. D. Megerușan 6 c. T. Runcanū 6 c. Ce. Dan 6 c. G. Maier 6 c. F. Maier 15 c. N. Merica 15 c. F. Maier 10 c. I. Babe 10 c. A. Cailén 8 c. V. Selején 8 c. I. Babe 9 c. I. Osanū 15 c. I. Duca 12 c. C. Cailén 12 c. I. Fiscutén 6 c. I. Sebestén 6 c. G. Merica 10 c. Z. Muntie 9 c. V. Factū 8 c. D. Pop 6 c. T. Babe 9 c. I. Măgieruș 10 c. G. Suci 6 c. I. Dan 6 c. în arg. face Suma

6

—

Din Comunitatea C a i l a . Dela I. Sigmirian Paroh 1 f. G. Sigmirian cant. 20 c. V. Babă crâșnic 10 c. V. Teoaș curat. prim. 10 c. P. Boizeșan cur. 6 c. I. Teoaș cur. 6 c. G. Babă cur. 6 c. I. Leuștian cur. 6 c. S. Todoran 6 c. I. Ciș 6 c. P. Bocsa 8 c. I. Girasim 6 c. D. Teoaș 2 c. P. Gaurian 4 c. I. Ciocan 6 c. I. Blesfaloan 6 c. S. Blesfaloan 4 c. C. Felecan 6 c. T. Buf 2 c. T. Carole 6 c. N. Moreșan 4 c. I. Pleșca 6 c. L. Cifa 6 c. G. Ciocan 4 c. G. Blesfaloan 6 c. V. Butuc 6 c. Z. Bosor 6 c. M. Bosor 4 c. V. Babă 6 c. T. Babă 4 c. I. Călugăr 6 c. I. Babă 2 c. I. Bocsă 6 c. G. Ciș 6 c. V. Felecan 6 c. G. Sigmirian 6 c. G. Plesca 6 c. A. Bosor 6 c. S. Bosor 6 c. T. Bosca 6 c. Din lada S. biserici 1 f.

Suma

22

—

Din Comunitatea B r a ș f a l ă u d e j o s, Dela I. Cifa Par. 1 f. S. biserică 4 f. T. Cifa învăț. 1 f. G. Cifa cant. 15 c. I. Spătari crâșnic 30 c. P. Ciuzan curat. prim. 10 c. S. Țibócă 6 c. I. Boldiceri 12 c. I. Spătari 6 c. M. Urian 8 c. I. Lupșa 10 c. I. Gavrilaş 6 c. N. Spătari 6 c. I. Cirleșan 6 c. F. Boldiseri 6 c. M. Morușan 6 c. P. Cirleșan 10 c. G. Sumfelén 10 c. M. Piunén 10 c. P. Budéșca 6 c. C. Runcan 6 c. V. Runcan 6 c. M. Brendea 10 c. P. Spătari 6 c. M. Spătari 6 c. O.

Cirleşan 10 c. N. Cifa 10 c. I. Curoitori 6 c. S. Cifa 10 c. D. C. Pop
 arendat 1 f. G. Zagrian 6 c. T. Terpian 10 c. I. Moroşan 8 c. L. Vâncă
 10 c. P. Spătarî 6 c. V. Spătarî 6 c. I. Cirleşan 10 c. I. Cifa 8 c. G.
 Răbrian 10 c. C. Mare 3 c. A. Moroşan 10 c. I. Boldiseri 6 c. I. Telcian
 6 c. I. Baci 6 c. T. Leuşţen 6 c. A. Olarî 6 c. P. Sămărgitan 6 c. S.
 Zăgrian curat. 8 c. I. Tărpian 9 c. G. Todoran jude 6 c. M. Vâncă 6 c.
 N. Odorhean 6 c. G. Moroşan contras 8 c. F. Runcan 6 c. A. Spătarî 10
 c. D. Sumfălian 12 c. I. Ciuzan 10 c. S. Martén 10 c. Suma

14 24

Din Comunitatea B l a ş f a l ă u d e s u s ũ, în valută. Dela
 V. Ropovicî 2 f. 30 c. N. Balan 2 f. G. Balan 50 c. N. Balan 50 c. I.
 Petrişorian 50 c. P. Balan 15 c. I. Cifa 5 c. I. Petrişorian 5 c. T.
 Belegan 5 c. L. Feleian 3 c. I. Moldovan 30 c. V. Leustian 7 c. N.
 Campan 15 c. T. Ţibaca 10 c. G. Mititén 3 c. C. Bob 5 c. I. Ginerete 5
 c. S. Mintén 9 c. M. Ţiboca 8 c. I. Stratulatŭ 15 c. Din lada bisericeî 4
 f. în arg. face Suma

5 20

Suma

60 6

La care adăogănduse suma publicată în numeîi trecuţi de

4652 45

Suma totală

4712 51